

Pflegehinweise und Reinigungsarten.

- Das Tuch darf nie über einen längeren Zeitraum im nassen oder feuchten Zustand aufgerollt oder zusammen gefaltet sein.
- Abgefallene Blätter oder Insektenexkreme^{nte} sind nach Möglichkeit sofort zu entfernen (Ausgangspunkt für mikrobiellen Befall).
- Verschmutzungen werden am besten mit einer weichen Bürste trocken ausgebürstet.
- Flecken können mit handwarmem Wasser, einer weichen Bürste und einem Waschmittel behandelt werden. Anschliessend mit klarem Wasser gut nachspülen, trocknen lassen und evtl. mit einem handelsüblichen Imprägniermittel nachbehandeln.
- Es dürfen keine aggressiven Waschmittel verwendet werden (pH-Wert 7).
- Achten Sie beim Öffnen, Schliessen und Verstellen des Schirmes, dass der Stoff nicht an Mauern und des gleichen anstösst oder zwischen Gestellteilen eingeklemmt wird.
- Achten Sie darauf, dass geschlossene Schirme gebunden, und die Tuchteile nach aussen gefaltet sind. Schirme dürfen nicht im Wind flattern. Scheuerstellen und Löcher sind kein Reklamationsgrund.

Produktionseigenschaften Unabhängig von dem hohen Standard der Technik bei der Herstellung von Markisenstoffen gibt es durch die Behandlung der Gewebe Erscheinungen, die unvermeidlich sind. Um Irritationen zu vermeiden, wollen wir Sie auf nachstehende Produkteigenschaften ausdrücklich hinweisen. Grundsätzlich treten diese Effekte in unterschiedlicher Stärke bei fast allen Markisenstoffen auf. Sie mindern aber in keiner Weise die Qualität der Stoffe und sind kein Reklamationsgrund.

Knickfalten Bei der Konfektion und beim Falten der Markisenstoffe entstehen Knickfalten. Dabei kann es, speziell bei hellen Farben, im Knick zu Oberflächeneffekten kommen, die im Gegenlicht dunkler wirken. Sie mindern den Wert der Gebrauchstauglichkeit der Schirme nicht und sind kein Reklamationsgrund.

Weissbruch Weissbruch sind helle Streifen, die bei der Verarbeitung und durch das Falten der Schirme entstehen. Sie lassen sich auch bei grösster Sorgfalt nicht immer vermeiden und sind daher kein Reklamationsgrund.

Feuchtigkeit Schirme, welche in nassem oder feuchtem Zustand geschlossen wurden, sind baldmöglichst zum Trocknen wieder zu öffnen.

Précautions d’entretien et modes de nettoyage.

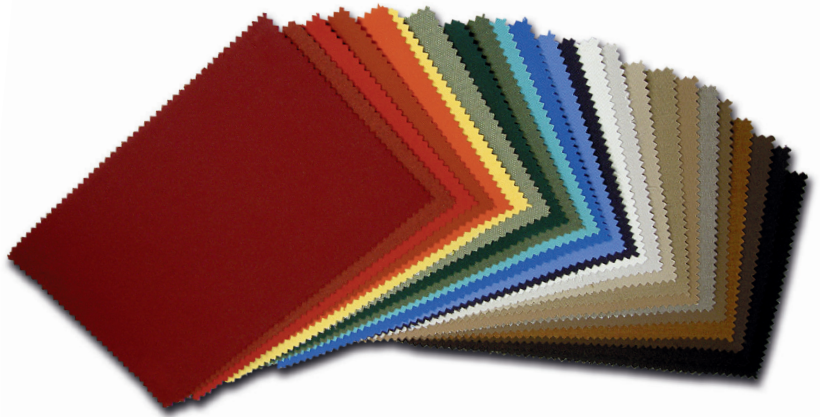
- Ne jamais enrouler ou plier une toile humide ou mouillée pendant une longue période.
- Retirer les feuilles et les excréments d’insectes le plus rapidement possible (point de départ de l’attaque des microbes).
- Frotter à sec les salissures avec une brosse souple.
- Traiter les taches avec de l’eau tiède, une brosse souple et un nettoyant. Rincer abondamment avec de l’eau claire, laisser sécher et traiter éventuellement avec un produit imperméabilisant conventionnel.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants agressifs (valeur pH de 7).
- Lors de l’ouverture, de la fermeture ou du réglage du parasol, veiller à ce que la toile ne frotte pas contre les murs ou d’autres obstacles et qu’elle ne se coince pas dans les éléments de la structure.
- Veillez à ce que les parasols fermés soient dûment liés et les bandes du tissu pliées vers l’extérieur. Il faut éviter que les parasols flottent au gré du vent. Des surfaces abrasées ou des trous ne peuvent pas faire l’objet d’une réclamation.

Caractéristiques de fabrication S’il est vrai que la fabrication de toile de store a atteint un niveau technologique sans précédent, on ne peut toujours pas éviter quelques phénomènes liés au traitement du tissu. Afin d’éviter tout désagrément, nous désirons vous informer expressément sur les suivantes caractéristiques du produit. Par principe, ces phénomènes apparaissent dans presque toutes les toiles de store, mais à intensité variable. Ils n’ont cependant aucune incidence négative sur la qualité de la toile et ne peuvent en aucun cas être invoqués comme motif de réclamation.

Plis Les plis se produisent pendant la confection et lors du pliage des toiles. Des effets de marbrure peuvent apparaître, plus foncés à contre-jour, en particulier sur des toiles à coloris clairs. Ils n’en diminuent en rien la valeur de l’utilité pratique et ne constituent pas un motif de réclamation.

Ruptures de blanc Les ruptures de blanc sont des bandes claires qui apparaissent lors du traitement et qui ne peuvent pas toujours être évitées, même si l’on a pris toutes les précautions nécessaires. Elles ne peuvent pas faire l’objet de réclamation.

Humidité Les parasols ayant été refermés alors qu’ils étaient mouillés ou humides doivent être réouverts dans les meilleurs délais afin de pouvoir sécher.

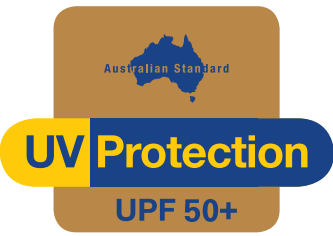


Ihr Glatz-Partner in Ihrer Nähe:/Le revendeur Glatz le plus proche de chez vous:

Stoffe und Farben.

Die Stoffkollektion von Glatz ist gut betucht. Schliesslich findet man hier drei verschiedene Stoffklassen mit vielen aktuellen Farben. Und Strukturen. Eines verbindet alle Stoffe: Sie schützen vor gefährlichen UV-Strahlen. Nach Australian Standard auf ihren Wirkungsgrad geprüft, weisen die Stoffe einen Schutzfaktor von UPF 50 + auf. Damit sind alle Sonnenhungrige und speziell Kinder vor direkten UV-Strahlen geschützt.

Auch in Sachen Farben lässt unsere Kollektion keine Wünsche offen. Ob klassisch, modisch oder popig frech, in der riesigen Muster- und Farbpalette ist für jeden Geschmack und jeden Bedarf etwas dabei. Aber auch Sonderanfertigungen sind möglich. Falls jemand den Sonnenschirm und die Markise in der gleichen Ausführung wünscht, produzieren wir nach Mass und Wunsch.



UPF: Gütesiegel für exzellenten Schutz vor direkter UV-Einstrahlung.

UPF: Label de qualité attestant une protection optimale contre les rayons UV directs.

Lichtechtheit

Die UV-Strahlen der Sonne bleichen den Stoff eines Sonnenschirms aus, besonders wenn er dazwischen nass wird. Wie schnell und wie stark hängt ganz von der Stoffqualität ab.

Beispiel: So verbleichen Textilien der unterschiedlichen Lichtechtheit nach 160 Tagen direkter Sonneneinstrahlung.



Originalfarbe Couleur originale	8: hervorragend 8: exceptionnelle	7: vorzüglich 7: excellente	6: sehr gut 6: très bonne	5: gut 5: bonne	4: ziemlich gut 4: assez bonne	3: mässig 3: médiocre	2: gering 2: faible	1: sehr gering 1: très faible
Glatz Stoffklasse Catégorie de tissu Glatz	5	5 + 4		2	2			

Erste merkliche Farbveränderung nach: / Premiers signes évidents de la détérioration des couleurs après:

	700 Tagen/jours	350 Tagen/jours	160 Tagen/jours	80 Tagen/jours	40 Tagen/jours	20 Tagen/jours	10 Tagen/jours	5 Tagen/jours
--	--------------------	--------------------	--------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	------------------

- Achten Sie darum beim Kauf auf die Lichtechtheit eines Sonnenschirms
- Entscheiden Sie sich für eine Lichtechtheit von 6 bis 8
- Schützen Sie Ihren Schirm bei Nichtgebrauch mit einer Schutzhülle

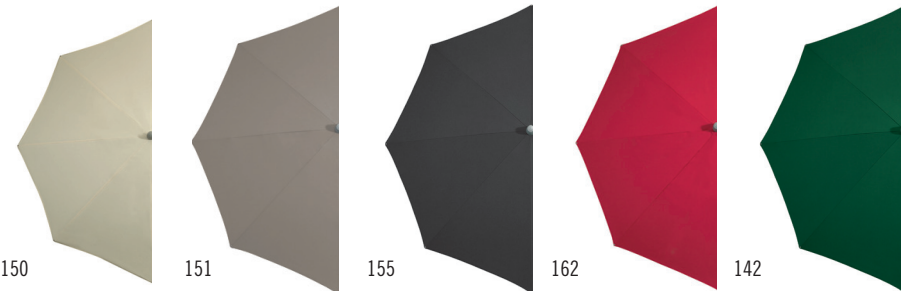
Tissus et coloris.

La collection de tissus de Glatz est raffinée et attrayante. En effet, parmi les trois catégories de tissus vous ne trouvez que des qualités de tissu triées sur le volet. Tous ces tissus ont un point en commun: Ils nous protègent des rayons ultraviolets qui sont nuisibles à la santé. Contrôlés en termes de protection solaire selon les normes australiennes, les parasols Glatz affichent un indice de protection de UPF 50+. Vous êtes ainsi parfaitement protégés des rayons ultraviolets directs.

En termes de coloris également les parasols Glatz répondent à tous les désirs. Classique, à la mode ou alternative, notre vaste gamme de motifs et de coloris satisfera tous les goûts. Les confections spéciales sont également réalisables chez Glatz. Si vous souhaitez une toile de parasol dans le même tissu que votre store, nous la réalisons en faisant attention à ce que le type et la taille correspondent à votre désir.

Stoff-Klasse 2

100 % Polyester ca. 220 g/m², Lichtechtheit 4 – 5, UPF 50+, pflegeleicht und schmutzabweisend, fäulnishemmend ausgerüstet. Optimaler Schutz gegen ultraviolette Strahlen. Farben 100 – 199.

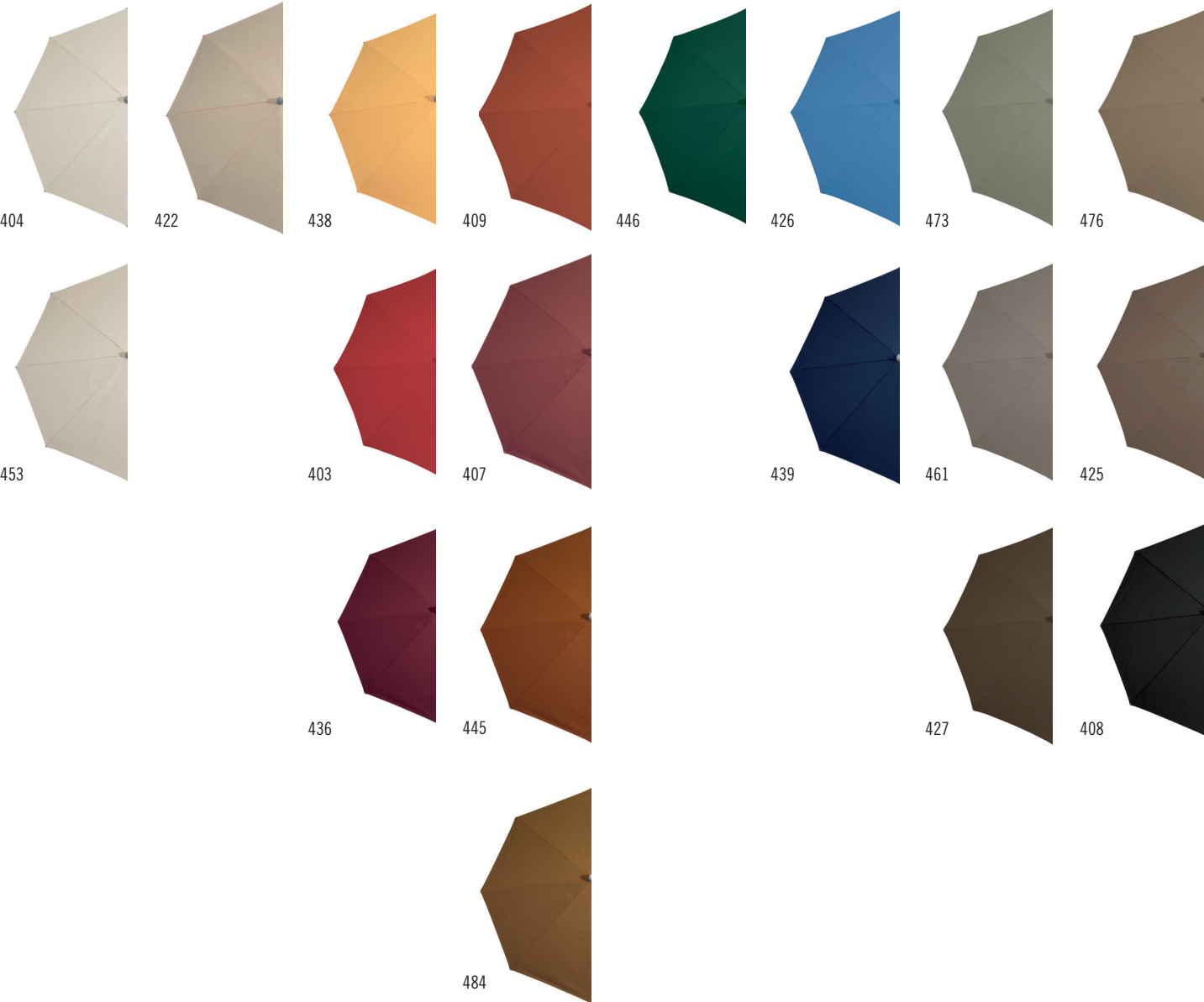


Catégorie de tissu 2

100 % polyester env. 220 g/m², tenue des couleurs 4 – 5, UPF 50+, facile d'entretien, anti-tache et traitement anti-moisissure. Protection optimale contre les rayons ultraviolets. Coloris 100 – 199.

Stoff-Klasse 4

100 % Polyester ca. 250 g/m², spinndüsengefärbt aus Stapelfaser, Lichtechtheit 7, UPF 50+, pflegeleicht und schmutzabweisend, fäulnishemmend ausgerüstet. Optimaler Schutz gegen ultraviolette Strahlen. Farben 400 – 499.

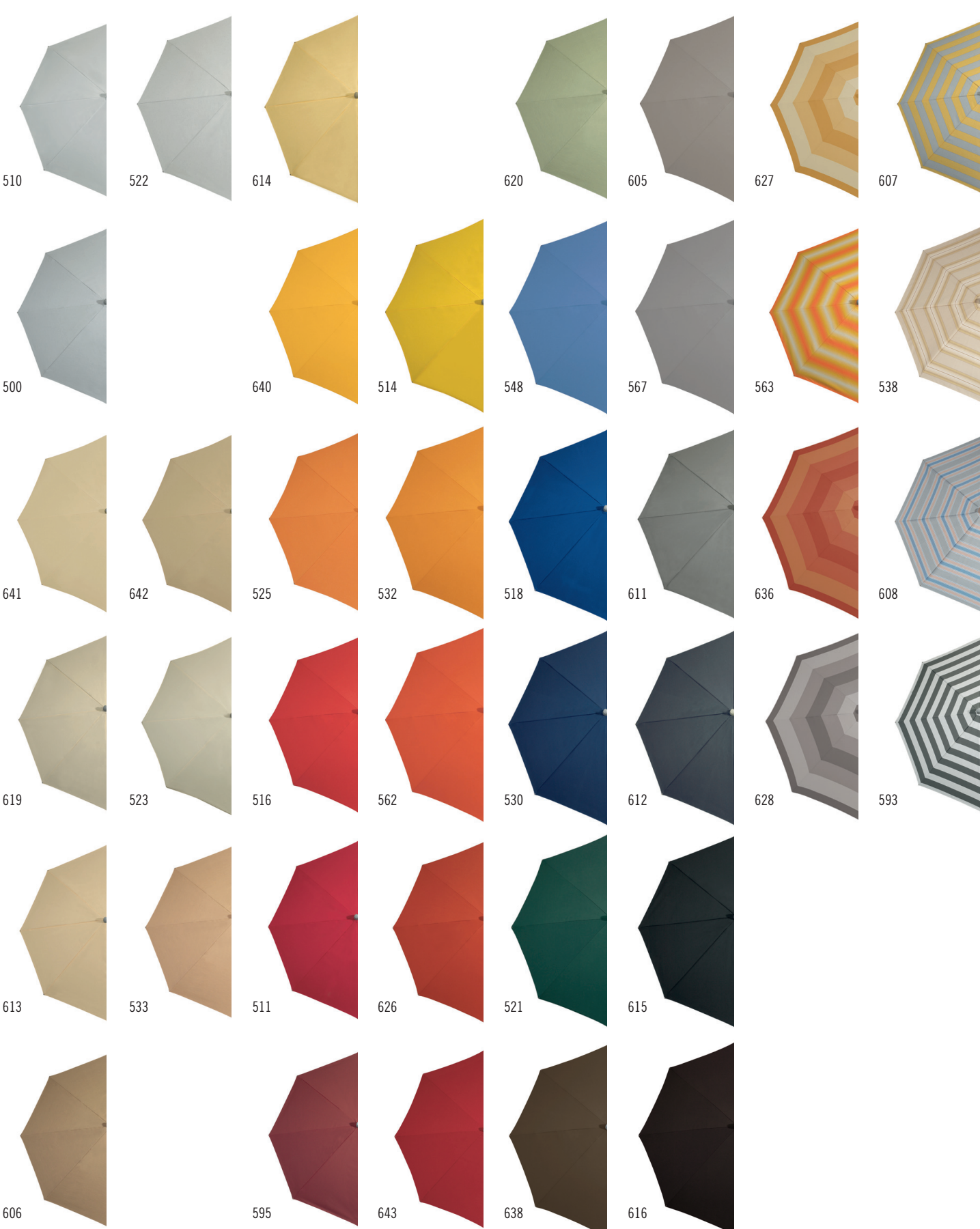


Catégorie de tissu 4

100 % polyester env. 250 g/m², teint dans la masse, fibre de pile, tenue des couleurs 7, UPF 50+, facile d'entretien, anti-tache et traitement anti-moisissure. Protection optimale contre les rayons ultraviolets. Coloris 400 – 499.

Stoff-Klasse 5

100 % Acryl ca. 300 g/m², spinndüsengefärbt, Lichtechtheit 7 – 8, UPF 50+, fleck-, wasser- und ölbeständig, fäulnishemmend ausgerüstet. Optimaler Schutz gegen ultraviolette Strahlen. Farben 500 – 699.



Catégorie de tissu 5

100 % acrylique env. 300 g/m², teint dans la masse, tenue des couleurs 7 – 8, UPF 50+, anti-tache, hydrofuge et oléofuge, traitement anti-moisissure. Protection optimale contre les rayons ultraviolets. Coloris 500 – 699.